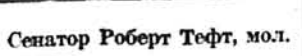


„Радянська Україна” атакує українських  
буржуазних націоналістів за альянс  
із ...марістами

про народне мистецтво та ціль його плекання тут, говоритиме пані Ніна Куйдич, а писання писаних покажуть тупних місяцях пляряд концертів, дохід з піде на Катедру Украївства при Гарварді.



лікарів обрано його до Уп-  
рави на касира,



**СВОБОДА** **SVOBODA**  
UKRAINSKYI SHCHENNIK UKRAINIAN DAILY  
FOUNDED 1893  
Ukrainian Newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303  
Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.  
Передплата: на рік — \$18.00, на пів року — \$9.50, на 3 місяці — \$5.00. Для членів УНСОЮзу 65¢ м.с. За кожну зміну адреси — 25¢. Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda".  
P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

**Порожнечі в Україні не буде**

Поволі піднісся завіс на справу проведення в Україні у половині січня цього року арештів українських культурних діячів. Крім поданих органами КГБ у советській пресі імен І. Світличного, С. Сверстюка і В. Чорновола, як також українського туриста з Бельгії, Я. Добоса, стали відомі прізвища ще чотирнадцяти ув'язнених жінок і чоловіків, двоє з-поміж яких — Іван Дзюба і Зіновія Франко — уже звільнені і перебувають під домашнім арештом чи наглядом органів безпеки. Все ж таки й далі невідомі прізвища всіх заарештованих, кількість яких становлює дехто на понад сто осіб.

Що привертає увагу в нових повідомленнях про арештованих це те, що більшість з-поміж них — цілком невідомі прізвища, правдоподібно, молодих людей, що, як і їхні старші друзі, включилися в оборону української мови і культури, як також на захист "гарантованих" конституційно і законами прав людини і громадянина. Є поміж відомими прізвищами заарештованих також імена чотирьох діячів культури, які відбували вже не тільки ув'язнення, але й довші чи коротші судові вироки, і які, після свого звільнення із советських тюрем та таборів суворого режиму, не припинили своєї дозволеної законами боротьби проти порушення постанов конституції і законів органами КГБ й інших державно-партиїних чинників. Обидва ці факти тільки підкріплюють висловлені Валентином Морозом у його заяві суддям твердження, що своїми арештами режим не затулює, а зацікавлює ширші кола української молоді, багато із яких стають активістами в атмосфері збудження, що його викликали режимні арешти. Водночас із цим режим підтверджує також і висловлені Морозом передбачення, що вакууму - порожнечі в Україні вже більше не буде, що все більше українців включається у процес національного відродження.

Треба думати, що й нові арешти і навіть суди підтверджують правду Морозових тверджень і передбачень. І тому даремно категоричний режим в Україні намагається "пришпилювати" арештованим якусь підрипку діяльності, якісь зв'язки з "зарубіжними антирадянськими центрами" і т. п. Українського походження всі ці намагаючись, посилюючи поліційними репресіями чи й судовим терором, не зупинять.

**Влада над Тихим океаном**

Широкий загал, може, не звернув особливої уваги на одну точку проголошеного у Шанхаї американсько-китайського комунікату, яка, проте, має величезне значення: "Ніхто з них (себто ЗСА чи комуністичний Китай) не змагається до гегемонії в азійсько-тихоокеанському обширі і кожний із них протиставляє старанням будь-якої іншої країни чи групи країн встановити таку гегемонію. Повернувшись до ЗСА, през. Ніксон так сформулював ту точку: "Ми погодилися, що протиставимо пануванню в тихоокеанському обширі будь-якої потуги".

Насправді йдеться тут про чотири потуги, які могли б посягати на владу над Тихим океаном з його державно-політичним обширом: Америку, комуністичний Китай, Советський Союз і Японію. Якщо ЗСА і Китай порозумілись, що вони не посягають по таку владу, але й не допустять інших двох суперників здобути її, то це однаково гарантія для Пекіну проти відродження японського імперіалізму, як і проти зросту впливів Москви в обширі Тихого океану. Для Америки ж це гарантія співпраці з Пекіном проти зросту впливів Москви на Півдні Азії і задоволення, що Пекін зверне свою експансію в іншу сторону.

Сама Америка не може виступити активної участі в проблемах обширу Тихого океану, бо вона є тихоокеанською державою. Республіканський сенатор з Нью-Йорку Джеймс Баклі, який висловлював острах, що подорож президента Ніксона до Пекіну вийде на шкоду Вільному Китаєві з його осідком на Тайвані, у своїй промові в Сенаті 11 лютого ц. р. звертав особливу увагу на те, що для Америки обшир Тихого океану з десятком тамтешніх держав не менший, як обшир Атлантичного океану з Західною Європою, і що тому Америка мусить дбати, щоб ніяка комуністична держава не здобула собі там вирішного впливу.

Ричардові Ніксону і Генрі Кіссінджеру йдеться власне про збереження "рівноваги сил" між тими 4-ма кандидатами на володіння над Тихим океаном. Маючи територію від Владивостоку по Берингову протоку на півночі, Москва вважає себе тихоокеанською потугою і змагає до поширення своїх впливів в Азії через Північний В'єтнам і Індонезію. Візіта Ніксона в Пекін створить для тієї дальшої експансії великі труднощі. Але всі країни в обширі Тихого океану стурбовані й схвилювані, бо невідомо, чи вдасться зберегти оту "рівновагу сил" в їхньому обширі.

**В. Ткач**  
**ЕВРОПЕЙСЬКА ПРЕСА**  
**ПРО ПОДРОЖ НІКСОНА**

Ця річ цілком зрозуміла, що вся преса в Західній Європі заповнена інформаціями і прогнозами щодо подорожі през. Ніксона до червоного Китаю. Вістки, репортажі, фотографії заповнюють сторінки всіх часописів. Подія це бо цілком незвичайна, що може дати великі й далекоїдучі наслідки.

Проте, як і треба було сподіватися, коментатори стримуються від оцінок того, що дасть після себе згадана подорож. Після тієї подорожі нічого певного сказати не можна, бо домовлені десь до таких прийшло — залишатися ще на довгий час дипломатичною таємницею, і лише майбутній розвиток подій покаже, чи, як і до чого доводилися американсько-китайські державні мужи.

Але вже тепер можна помітити певні ризики в очікуваннях і надіях, що їх покладають на американсько-китайські зносини по-різному настроєні політичні кола Західної Європи, а певно й цілого світу. Одні очікують від зустрічі в Пекіні більшої свободи рухів у відношенні до Москви і тішаться з цього. Це ті, які з недовірою ставляться до "мирної" політики СРСР, вважаючи, що небезпека агресивного російсько-советського імперіалізму існує далі, і в імперіалізму американсько-китайському по-розумінні вбачають зміцнення антисоветських позицій.

Інші, задивлені в "позитив" відпущення з СРСР, затримують тим, чи не викличе американсько-китайське порозуміння загострення відносин з Москвою. І одні, і другі — але, певно, з іншими відчуженнями і з іншими мотивів — відзначають, що поразка більшовиїзму в першу чергу покладається на ситуацію в Україні, в цілому СРСР і в цілому т. зв. комуністичному блоці. Ця ситуація є загрозливою для окупаційного російсько-советського режиму, бо опозиційні настрої і рух опротивлення серед народів зростають. Щодо міжнародної ситуації — в даному випадку і щодо дальшого розвитку американсько-китайських відносин — можемо тільки придивлятися і планувати, чи і як вдасться нам використати її в наших національних інтересах.

В нації українській визвольній політиці мусимо в першу чергу поклатися на ситуацію в Україні, в цілому СРСР і в цілому т. зв. комуністичному блоці. Ця ситуація є загрозливою для окупаційного російсько-советського режиму, бо опозиційні настрої і рух опротивлення серед народів зростають. Щодо міжнародної ситуації — в даному випадку і щодо дальшого розвитку американсько-китайських відносин — можемо тільки придивлятися і планувати, чи і як вдасться нам використати її в наших національних інтересах.

**Американські ескадренні міноносці в Чорному морі**

Лондон. — Цього тижня у водах Чорного моря з'являться два великі американські військові кораблі — ескадренні міноносці "Роберт Оуенс" і "Лірі", які входять до складу Шостої американської військової флотії. Вони проїдуть через Дарданелли та Босфор і потім будуть впроваджені в 3-4 днів курсувати в міжнародних водах поблизу берегів Советського Союзу — України та берегів Кавказу, а також біля турецьких берегів, повз Анатолійське узбережжя. Такі операції військової американської флотії проводять досить часто, щоб підтвердити права американських збройних морських сил діяти в міжнародних водах всесвіту, де вони не були. При таких давніших маневрах за американськими кораблями слідом завжди плавали кілька советських кораблів, слідуючи за кожним рухом американців під час їх перебування у водах Чорного моря.

**Лист поетки**  
**Марджорі Голмс**  
**до Євтушенка**

Американська поетка Марджорі Голмс, авторка кількох збірок поезій і авторитет у поетичному світі, вмістила недавно в щоденнику "Ірвінг Стар" у Вашингтоні відкритого листа до російського советського поета Євгенія Євтушенка, який "гастроллює" по ЗСА, проповідуючи, що "зорі твого прапора, Америку, покриті дітками від кулі".

Поетка Марджорі Голмс запропонує Євтушенкові, між іншим, наступне:

"Я також хотіла б похитати до СРСР і виступити з подібною поемою. Була б дуже вдячна за підтримку мого виступу. Для цього Ви мали б: 1. Винайти приміщення, таке ж велике, як і форум у Медісон Гардені (в Нью-Йорку). 2. Взяти 3-4 російських письменників, які читали б мої вірші в перекладі на російську мову, як тут робили для Вас Діккі, Вілбур і Куїні. 3. Знайти авторитетного політичного діяча, відомого своїми протиріччями виступами на зразок нашого с. е. латора МакКарти, щоб той сприяв моїм виступам. 4. Вибрати надійного молодого артиста, вільномислячого... 5. Запросити групу прогресивно настроєних студентів, з величезною оркестрою чи хором, щоб вони криками, свистом, тутомом і т. п. виявляли надзвичайне з ах оплення, слухаючи мої антисоветські поезії. 6. Ви мали б зорганізувати відповідну рекламу, щоб на мій виступ приходили щонайменше 10 000 людей".

Далі американська поетка пише до Євтушенка, що він читав твори "про наш прапор з дітками від кулі" — і що він, "також не буде заперечувати, коли я скористуюсь твоєю вільною вибором теми у Вашій країні", окремим теми про Бога, "хоча Бог і не популярний в Советському Союзі". Поетка каже, що вона хотіла б в СРСР прочитати поему, що її можна б назвати "Свобода вбивати", "адже такий вид "свободи" так часто застосовується у Вашій країні. Почнемо з Леніна, який терором знищив свою опозицію, і закінчимо Сталіном з його кривавою лезною. І, крім того, я ніяк не можу забути ваших танків у Чехо-Словаччині і гвинтівки, націлені у поляки. По суті це також "свобода вбивати".

Американська поетка Марджорі Голмс повідомила Євтушенка, що вона могла б прочитати й інші твори там, перед советською аудиторією, на зразок "Свобода катувати", "Свобода цензури", "У мене дуже багато тем: рабство, тортури, промивання мозків і найголовніша, "свобода", себто "право вбивати". Я переконана, що зможу написати вірші, сильні своєю переконливістю". У кінці поетка, "напевно, дякує за допомогу".

**3 листів до Редакції**  
**ПРОТЕСТУЮ**  
**УСПІШНО**

Багато читасмо в нашій пресі про протести, ведені кількома роду українськими організаціями проти арештувань українських науковців і культурних діячів російсько-советськими органами безпеки в Україні. Такі протести є конечні, бо ворог по-чав нищити мозок нації в надії, що в такий спосіб раз на завжди зліквідує українську проблему. Надія марна, бо живучість українського народу велика і історича москво-комуністичного гніту не потрапили й не потраплять знищити його самодомости чи аспірації до самостійного життя.

Хочу звернути увагу на одну форму протесту, успішність якої незаперечна, а яка зміцнить, збільшить і забезпечить на майбутнє резервуар української провідної ерсти, що в свою чергу по цілому світі ширить правду про Україну, її народ та його право на самостійне життя.

Саме тепер Фонд Катедр Українознавства веде посилену кампанію "Три тисячі по тисячі" на зібрання фондів для забезпечення трьох Катедр та Дослідно-Наукового Інституту при Гарвардському університеті.

Сьогодні, коли наші брати і сестри в Україні мають відвагу голосити українську правду ворогам у вічі й за це платити ціною свободи і навіть життя, чи не мало це ціна для кожного з нас виплатити відповідний даток на розголосення правди про нашу поневолену Батьківщину?

Успішне переведення такого роду протесту буде найкращою відповіддю, яку ми дамо Москві в її намагаючись знищити український народ.

Мирон Руснак  
Рочестер, Н. Й.

**ДО ПИТАННЯ ВЗАЄМНО-ВІДНОСИН МІЖ "СХІД-НАЦІОНАЛІЗМ" І "ГАЛИЦЬКИМ" МІНІСТЦІМ**

У статті В. Чапленка "Post scriptum до статті" ("Свобода" ч. 37 з 26-го лютого ц. р.), у якій пишеться про його, як "східнонаціоналістичного" письменника, труднощі, а то й неможливість нав'язати приязні відносини з галицькими мистецтвами, він згадує й про те, що його оперове лібретто "Одруження піворіза" "забракував" і той галицький композитор, що створив оперу "Анна Ярославна".

Тому, що тим композитором є, а із згаданого рішення п. Василя Чапленка можна винести враження, що це відкинутий його лібретто власне тому, що його автор "східняк", а я — галичанин, хоча стверджує, що така гіпотеза цілком безпідставна: одне лібретто до мого опери "Анна Ярославна" писав власне... "східняк".

Лібретто, прислане мені п. В. Чапленком, "Одруження піворіза" не відповідало мені ані своїм загальноком, ані тематикою, ані змістом

**Антін Рудницький**  
**Томс Рівер, Н. Дж.**

У статті І. Б. в "Свободі" з 19 січня ц. р. подано цікаві й важливі дані про "лінгвіцид в Україні", причому називається його "мовним геноцидом". Але ж людей не вбивають, вони далі живуть і говорять "несвоєю мовою". За те вбивають різні засобами саму українську мову. Отож тут справа не в "геноциді", а в "лінгвіциді".

Цей термін вперше був уведений і здефініюваний у мого меншинного рапорту для Королівської Комісії для Двоомовності й Двокультурності в Оттаві (1967), а описав введений, крім англійської і французької, в німецькій, єспанській й інших мовах, включно з есперанто. В 1971 р. вперше вжито його поза зв'язком згаданого в журналі "Мовознавство" в напасті на мене, мовляв, а цікавлюся справою "лінгвіциду" в СРСР, а не дбаю про що справу в Канаді чи на еміграції взагалі. Тут треба додати, що мого звернення в цій справі до Об'єднаних Націй в зв'язку з роком "Людських Прав" у 1968 р., не зважаючи на гарні слова й обіцянку взяти це на розгляд відповідної комісії, дові "на файлі" ОН. Все ж уважаю, що наші автори й наша преса повинні вживати терміну не "мовний геноцид", а "лінгвіцид" або зукраїнізоване: "мововбивство".

Яр. Рудницький  
Вінніпег

СНІГ

Як там чисто спинається: "Сніг, світу, світлий, світ-світ..." І глибоко світлі кришки, хоч сніги й прудуть свою сіть.

Там надіям, як вітру — привіля, Кожна іскорка... мов самоцвіт... І, напевне, там ждуть з хлібом-сіллю Край старих, материних воріт.

Дяте-час там дрімас на клені, Донь гвинтає притишує крок... І синіє на скронях у неї — Віла хустка чи просто сніжок.

А вона — із засмученим сміхом Нас, хлоп'ят, зустріла, як жива... І — нечуже джерельце під снігом Не змовкати ласкаві слова.

Потім тіні плывуть пелехати, Викор плутас снів свій в дровах, Покля, ніч не присяде на хаті, Як великий, натомлений птах.

І тоді лиш сніжним зоріти, Мов жар-птиці казковим пером... Обдаруй же мене, двосерце, На весь вік — твоїм тистим добром!

ВАСИЛЬ ВОРОВИЙ  
Харків

**Ольга Прихолько**  
**КАМ'ЯНЕ СЕРЦЕ**

(30)

Хоч Жени з передмістя було досить далеко до школи, вона була така щаслива, що мати хоч на старість може жити так, як їй подобається.

Сдине, що в тій спокійній добі непокоїло пані Надію, було питання — чому Жени не віддається? Здавалось їй це цілком незрозумілим.

Де ті хлопці мають очі та розум?

Раніше це було ясно — Жени сирота без посагу, мати бідна вдова, братові треба допомагати, кому потрібні чужі клопоти?

Але тепер Жени самостійна, на добрій посаді, молода, здорова, свіжа та гарненька, скромна, ласкава, працювати, так чого ще треба?

Але ніхто ніколи, ні раніше, ні тепер до Жени не залицявся, хоч приятелів та всяких знайомих завжди було досить. І одягається вона тепер добре, і ходить між людьми, і не одна мати з сусідства була б рада прийняти таку невістку. Та хлопці ніби змовились... Майже всі її товаришки з гімназії мають уже свої родини і діточок, Жени дитя страшно любить, щиро щастить з чужими, а своїх не має.

Трудно було це зрозуміти. Дівчина в кожному разі достойна, приваблива, добра і милосердна. Коли організували курси "дівчачої допомоги", вона негайно записалася. Навчалася перев'язувати рани, спиняти кров, ро-

бити штучне дихання, масаж. Завжди її кличуть, як щось станеться по сусідству, потім дякують, носить дарунки. Пані Надія тішиться, що має таку донечку, що всі її люблять та шанують. Часами навіть міркує, що може це лише те, що Жени не віддається, бо хто може знати, чи було б то щастя, чи нещастя. Врешті прийшла до висновку, що досить Жени й того, що зазнала гіркої долі сирітської, хай Бог боронить її зазнати ще гіршої долі вдової.

Помагаючи своїм сусідам у всяких неможлих, Жени все більше почала цікавитися медициною: подобалося їй лікувати та повертати людям то найбільше благо — здоров'я. Щоб поширити свої лікарські відомості, записалася до спілки "добробільних сестер". Там сприятелювалася з ідейною лікаркою, яка їй охоче давала всі поради, а також позичала медичні книжки.

Повертаючись з праці, Жени завжди знаходила час поговорити з матір'ю, розуміла, що вона може чутися дуже самотньою, і все оповідала їй про школу, переказувала міські новини та ділилася своїми враженнями. Пані Надія цікавилася й медичними книжками. Одного вечора вона зовсім несподівано сказала Жени:

— Знаєш, Юрасю, не винен, що серце у нього позбавлене почуття, що він залишився окраденим з цього великого дару Божого.

Жени жахнулася. Вони ніколи не згадували про Жоржу, а тепер мати згадала навіть його дитяче ім'я. Вона розгублено мовчала, а мати продовжувала:

Я так багато думала про це колись, дуже давно, я поспівала собі це тим, що у нього особлива природа побачивши, що він не любить сантиментів і не дозволяє собі виявляти їх. Припускала також, що це — наслідок того великопанського виховання в дворі у дідка, але ніколи й на думку мені не могло прийти, що жадного почуття він взагалі не має, що він керується ли-

ше розумом. Врешті, це велике щастя, що він утратив лише почуття, але розум залишився недоторканим.

Жени слухала все це з великим страхом. Чи не сталося мамі знов щось з нервовою системою? Але мама говорила далі зовсім логічно і розумно. Вона прочитала в медичній книжці, що збільшене вживання наркотиків може мати вплив на нервову систему не тільки моментально, гаючи біль, присприяючи почуття, але може виявитися зовсім несподівано в дальшому житті пацієнта, притуплюючи його здібності, пам'ять, волю, чуття, призводячи до психічної ненормальності, навіть до божевілля. Найгірше те, що ці наслідки можуть передаватися спадково, так що не лише сам пацієнт, але і його нащадки можуть нести на собі цей страшний тягар.

Переказавши все те, що вона прочитала про вплив наркотиків, пані Надія перейшла до спогадів з того найтяжчого періоду, коли трагічно загинув її чоловік майже напередодні народження Юрася. Вона була в такому невимовному відчаю, що милосердний лікар робив, що тільки міг, щоб вона якось забулася. А сестри зі свого боку давали їй раз-у-раз заспокоюючі порошки, так що вона спала і спала. Прокінеться і знов дістає порошок на заспокоєння. Напевно ніхто з сестер не знав, що ті порошки можуть мати шкідливі наслідки, а лікар певно думав, що вона перебуває в такому стані, що напевно породу не витримає, тож нехай принаймні не мучиться.

Вона вже того майже не пам'ятас, пригадає тільки, що все спала й спала і так майже у сні дитина прийшла на світ. Всі навіть дивувалися, що та дитина здорова і гарна, хоч вона сама була цілком знищена і люди вже гадали, що буде з тими сиротами. Тоді священник написав лист до її батьків. З дому прислав сестру Катрусю, яка й якось виходила, переконуючи, що вона мусить, обов'язково мусить задля тієї дитинки жити. І так сталося

— вона жила задля Юрася, не знаючи, що для її заспокоєння, для улеглення її терпіння бідна дитина була позбавлена чуття, окрадена з найбільшої радості та принади життя... Юрасю не винен, скорше винна вона сама, що так побибалася, що не вміла погамувати свого відчаю, свого безмежного жалю.

Жени була пригноблена цим материним признанням. Чи має вона правду? — Не знала.

Але була в тому тверда логіка. Людина не сміє буритися проти вічних законів буття. Мусить покірно терпіти то, що передвизначено в книзі долі...

То все вже далеко минуло. Вони вже перенеслися через бурхливі хвилі, і тепер спиналися в тихій, спокійній пристані...

Жени була сильно вражена. Вона не сміла і не хотіла рушити цей коневий вислід маминих дум, в результаті яких Юрасю залишився не позбавлений свого ореолу. В її висновки були логічні, розумні і правдоподібні. Для Жени було головне, що це — заспокоювало матір.

Е П І Л О Г

Це мирне і тихе провінційне життя скаламутила перша світова війна.

Кам'яне серце було близько кордону і мешканці міста знали всіх тривог та нещастя, що їх несе з собою війна. Евакуація, реквізиції, відсутність нормального постачання, дорожнина, а нарешті те найгірше — страшна пошесть тифу та загальний хаос. Вибухла революція, і почалася масова втеча воєнк з фронту.

Женина школа була евакуйована кудись далеко, а вона сама поїхала з військовим шпиталем аж на Сибір. Пані Надія могла йтати з нею, але вона воліла залишитися (Закінчення на стор. 4-й)







## Налагоджується співпраця між театром у Львові і Українським Театром у Пряшеві

Київ. — Газета „Культура і Життя“ з 24-го лютого надрукувала повідомлення під наг. „Свіддружність: Львів — Пряшів“, у якому сказано, що „дими димом у Львівському театрі ім. М. Заньковецької перебувала делегація Пряшівського українського національного театру (ЧССР). У її складі були директор театру П. А. Фельба, його заступник В. С. Вархола, зав. літературною частиною Ю. Ю. Дядко, лектор А. М. Червеняк. Гості познайомилися з роботою львівського театру ім. М. Заньковецької. Представники обох театрів уклали угоду про дружбу і творче співро-

бітництво, якою передбачається систематичне взаємне відраджування керівників театрів і авторів для обмінних виступів на сценах, читання лекцій про майстерність актора і культуру сценічного слова. Починаючи від 1973 р. в обох театрах у Львові і в Пряшеві будуть ставити одну п'єсу так, щоб можна було обмінюватися кількома акторами і вони мали змогу виступати у Львові і в Пряшеві чи інших містах Чехословаччини. Про угоду повідомив на сторінках газети завідувач літературною частиною Львівського театру ім. М. Заньковецької.

## КАМ'ЯНЕ СЕРЦЕ

(Закінчення зі стор. 2-ої)

житися вдома. Казала, якщо чужинці її пограбують та заберуть хату, тоді куди їй піде бідувати по чужих кутках, але сама себе руйнувати не буде. Коло свого господарства так-сяк прохарахується, та й запасів має на довгий час. Бачила вона ту всю метушню, той весь неспокій, ту всю руйну. Сиділа тихо в своєму домічку і все молилась: „В руки Твої, мій Боже, передаю дух свій“...

Ніхто її не зачіпав, вся та завірюха неслася величезними хмарами, і в той малий закуток ніхто не заглядав. Крім того люди по малих містах не були тоді ще здеморалізовані і мави Бога в серці.

Одного дня вибігла пані Надія на базар дещо купити, аж проти неї шкитилась якийсь обдіраний воєк з перев'язаною рукою.

— „Ось, — подумала, — якби була вдома Женья, вона б йому допомогла“.

Але той воєк кинувся несподівано до неї, аж вона струсилася — невже це грабіжник? Глянула, а очі у нього такі добрі, змучені і ніби знайомі.

— Мамашо! — скрикнув воєк. — Це ж добрий янгол послав мене вас на пошук!

Присядився. Та це ж Сашко! Але який же він жидишкий, брудний, зарослий, ще й ранений...

— Мамашо, у вас напевно є якийсь куточок, де можна вмиється та зогрітися. Я повертаюсь з фронту, хоч власне фронту вже нема, всі розбіглися і люди з сіл також повтікали або поховалися, ніде ні живої душі. Я вже не можу далі йти, мущу перев'язати руку, помитися і хоч трохи спочити, а тут в місті всі шпиталі вже евакуйовані.

Нещасний ледве тримався на ногах. Звичайно, пані Надія поспішила завести його до свого дому. Обмила, перем'яла рану, дала чисту білизну, нагодувала і наказала тихо лежати. Він прошепотів:

— Постіль чиста постіль, це таке щастя, таке блаженство! Я ніколи не зможу вам віддячитись...

Увечері Сашко мав гарячку, мавчав. Вивислось, що це тиф, який лютував по цілому краю.

Виходила йому пані Надія, вишуквала. Два тижні був він без пам'яті. На третій тиждень опам'ятався, але був такий кволий, що від вітру хитався.

Тим часом потепліло, повіяло весною, і здалося Сашку життя таким прекрасним даром, таким чарівним чудом!

В садку з'явився перший цвіт, зазеленіла травиця, розпускалися дерева, і то ароматне повітря повертало йому сили та надії. Перебути терпіння, фронт, жах, рани і ця тяжка хвороба здавалися кошмарним сном, про який хотілося чимсь корше забути, щоб жити, жити і солодко користуватися поворотом додому, до рідних, які не знають, що він урятувався з того пекла...

Але як, чим він віддячиться цій добрій жінці, яка прийняла його і врятувала йому життя?

Пані Надія була рада, що Сашко видужав і що вона може почати свою весняну працю в саду та на городі. Хто любить природу, той знає, з якою радістю, з якими надіями добрий господар приступає до весняних робіт на своїй землі.

Але не довго довелося тишитись цією ужиточною працею. Не стало й сили, тяжка хвороба звалила і її.

Сусідки доглядали пані Надію. Привозили якогось лікаря. Але годі вже було допомогти. Хоч організм її був сильний і не була вона ще така стара, але хвороба була сильніша. За кілька днів ця добра душа, яка стільки всього лиха знавала на тяжкому шляху свого життя, відійшла на вічний спочинок туди, де нема ні болю, ні страждань.

Життя її було великою жертвою, і вмерла вона по-євангельськи: „Нема більшої любові, як хто душу свою положить за друзі свої“.

Прага. Великдень 1969 р. (Кінець).

## СВІТОВА РАДА ЦЕРКОВ ВІДПОВІДАЄ НА МЕМОРАНДУМ УСО ПА

(Закінчення зі стор. 1-ої)

„рішів поробити заходи для підпорадування Української Автокефальної Православної Церкви, яка існує в вільному світі, під Московський Патріархат“. Рішення Собору в цьому випадку є таке: „Просити Церковну Владу Російської Православної Церкви — продовжувати намагання для воз'єднання з Матірною Церквою, так званої: „Російської Православної Церкви поза Границями Росії“ (Карловецька Схизма) і „Української Автокефальної Православної Церкви за границею і її інших розсіяних дітей, так, щоб „Ім'ям Господа нашого Ісуса Христа... не було поміж вами поділення, але щоб були ви поєднані в одному розумінні та в душі одній“ (1 Кор. 1:10). Є самозрозумілим, що Собор тут висловлює тільки свою надію в своєму заклику до з'єднання своїх бувших дітей з Матірною Церквою. Через політичні причини вони були розсіяні по світі і з тих самих політичних причин вони є тепер відділені від неї. Така пригода має свою основу в Господніх молитвах про єдність. Православні росіяни в діяспорі, які є в канонічному відокремленні від Російської Православної Церкви, мають повну свободу не послухати цього заклику з Москви. Ніхто, включно з Московським Патріархатом, не може змусити їх послухатися цього заклику, але Російська Православна Церква має право і свободу апелювати до них і молитися про єдність. Усі християнські церкви роблять це, а це вже залежить від Бога, чи Він поблагословить і поможє цьому заклику, чи зробить з нього тільки порожню заяву.

3. Воно є безкорисним дискутувати тут про оцінку відносин між Державою і Церквою в СССР, яка дається в цій декларації. Коли ми говоримо про принципи релігійної свободи і сепарацію між Державою і Церквою, ніхто не може заперечити твердження цієї заяви у відношенні до того, що могло б бути інакшим. Важливим є питання, що там є в дійсності? Світова Рада Церков має досить інформації про те, щоб виробити свою власну оцінку в цій справі, яка може бути не такою самою, як в СССР і не такою самою, як в деяких колах в ЗСА.

4. З історії ми не чули про „ліквідацію Української Автокефальної Православної Церкви“ в СССР. Навпаки, ці церкви існують як малі меншинні церкви, але вони завжди були в такій ситуації.

5. Відносно долі митрополита Української Автокефальної Греко-Православної Церкви — Василя Липківського з Києва, то ми можемо тільки згадати, що є велике число митрополитів, єпископів і духовенства з Російської Православної Церкви, про долю яких, — через події, які відбувалися в десятиліттях, які слідували по революції і в громадянську вій-

ну в Советському Союзі, — нічого не відомо“. В цьому меморандумі багато чого недоговорено, сказано невизначено, поминано звичайними викрутками, або просто мовчанням. В четвертому параграфі анонімно автором меморандуму нічого не відомо про ліквідацію Української Автокефальної Православної Церкви - Реформованої і Лютерської Церков в Західній Україні. Світова Рада Церков заповнює пролунок, які там тепер існують, чи можуть існувати, це не є церква, що складається з інших меншинних народностей, як наприклад, реформованих мадярів у Карпатській Україні.

Безперечно Головна Управа УСО в ПА ще дасть свою відповідь Світовій Раді Церков на цей меморандум зі своїми заувагами та висновками. Все ж таки було б дуже добре, коли б затверджені в меморандумі Церкви висловили свої думки про порушені тут справи перед Світовою Радою Церков, а також, щоб заборили в цій справі голос зацікавлені українські організації, а також поодинокі люди, особливо провідні діячі. Писати гуди зайкраще англійською, але можна це також робити і німецькою мовою. Листи вислати на адресу: Dr. E. C. Blake, General Secretary, World Council of Churches, 150 Route de Ferney, 1211 Geneva 20, Switzerland.

Ми були б вдячні, коли б копії цих листів були також надіслані на нашу адресу: Ukrainian Evangelical Alliance of North America, 22146 Kelly Road, East Detroit, Michigan 48021, USA.

ВАСИЛЬ ВАРКА

РАЙ — роман

Ціна 2.00 долари

„СВОБОДА“

81-83 Grand Street

Jersey City, N.J. 07310

## Різне

Увага! Церкви!

ПЛАЩАНИЦІ

Артистична робота

Ціни: \$100.00 \$150.00 \$200.00

Висилаю на показ

Замовляйте, пишучи до:

Artist D. Zacharchuk

644 East 20th Street

Northampton, Pa. 18067

або телефонуйте:

(215) 262-2810

## Real Estate

ХОЧЕТЕ ПРОДАТИ АБО КУПИТИ

БУДИНОК, БІЗНЕС, ЗЕМЛЮ

звертайтеся до

УКРАЇНСЬКОЇ ФІРМИ

GEMINI REAL ESTATE CO.

98 — Second Avenue

New York, N.Y. Tel.: 477-8400

GLEN SPEY AREA

COUNTRY & LAKE

PROPERTIES

Call: Gibson McKean

DAVIS R. CHANT

REALTORS

Eldred, N.Y. (914) 956-8426

## КОРИСТАЙТЕ З НАГОДИ

і це останніх вільних субот і неділь в цьогорічному сезоні і замовляйте день з'їзду, весілля і заборони на „ВЕРХОВИНІ“!

■ Відновлені кімнати, поширена балнеологія, озеро і купальний басейн вдовольнять найбільш вибагливих гостей.

■ Замовляйте, а не відкладайте місце на з'їзді, весілля і заборони на відпочинок на „Верховині“! Пишіть або телефонуйте до:

U.W.A. RESORT — „VERKHOVYNA“

Glen Spey, N.Y. Tel. Port Jervis 598-2773, Area code 914

## ПОВІДОМЛЕННЯ Адміністрації „Свободи“

ПОВІДОМЛЯЄМО ВСІ ОРГАНІЗАЦІЇ І ПОДИНОКІ ОСОБИ,

що Адміністрація не буде помішувати жадних оголошень

ЯКЩО ПОПЕРЕДНІ РАХУНКИ НЕ БУДУТЬ ВИРІШЕНІ

Окремих листів в тій справі не буде відіслані.



GRANITE

MARBLE

BRONZE

Телеф.: (201) 872-0468

## ROSE-HILL MONUMENTS

184 UNION AVENUE IRVINGTON, N.J. 07111

S. ZELINSKY — ПИЛИП ЧУН

ПЕРШЕ УКРАЇНСЬКЕ ПІДПРИЄМСТВО НАДГРОБНИКІВ. СТАВЛЯЄМО ПАМ'ЯТНИКИ НА ВОІХ ЦВИНТАРЯХ І НА СВ. АНДРІЯ В С. БАВНД БРУК, НЬО ДЖЕРЗІ.

## СКЛАДАЙТЕ СВОЇ ОЩАДНОСТІ В НАЙСТАРІШНІ ШАДНИЦІ КЛІВЛЕНДУ

## WEST SIDE FEDERAL SAVINGS

AND LOAN ASSOCIATION

ОСНОВАНА 1886

- Тут Ваші гроші гарантовані високим резервним фондом.
- Тут Ваші гроші обезпечені Державною Агенцією F.S.L.I.C. до \$20,000.
- Тут Ваші гроші одержують високі відсотки виплачувані чотири рази в рік, обраховувані щоденно від дня депозиту до дня виплати.
- Тут маєте великий вибір щадничих конт і сертифікатів.
- Тут можете легко шадити через пошту — ми оплачуємо кошта пересилки.
- Тут знайдете одинокую велику фінансову установу, яка для підкреслення тісного зв'язку з українською громадою, формально називає одну свою філію „Ukrainian Office“.
- Тут можете свої справи залагодити в українській мові.

## ПЛАТИМО ВИСОКІ ВІДСОТКИ НА ОЩАДНОСТІ

5%

Щоденні відсотки на шадничеkonto — від дня депозиту до дня виплати — платні що три місяці.

ЩАДНИЧІ СЕРТИФІКАТИ

5 1/4%  
5 3/4%  
6%

5 1/4%

Відсотки на Діамантове Шадниче Konto — платне квартално.

## ЦЕНТРАЛІ:

21510 Lorain Road, Cleveland, Ohio 44126

## ФІЛІ:

Середмістя  
345 Euclid Avenue  
Парма  
5839 Ridge Road

Українська філія  
2190 Professor Street  
North Royalton  
6465 Royalton Road

W. 25th Street  
2025 W. 25th Street  
Vermillion  
4400 Liberty Avenue

МАЙНО: \$135,000,000

## НЕМА ТО ЯК НА СОЮЗІВЦІ ЗИМОЮ!

Увага Лещетарі! Свіжий, великий сніжок на СОЮЗІВЦІ!

НАЙКРАЩА НАГОДА ДЛЯ ЛЕЩЕТАРІВ!

Влізьте Союзівки два лещетарські центри Казалія в Елленвілі і Мінеаска, Кергонскі. Тільки 15 хвилин від Союзівки — на Мінеаска. З'їзди для завантажувальників — 1500 ft O Bar та 500 ft. J Bar. Також нічні з'їзди при електричному освітленні — роблення штучного снігу.

## Спеціальна знижка для гостей Союзівки.

ТОМУ НЕ ПРОПУСКАЙТЕ НАГОДИ. СПІШИТЬ.

ЗАМОВЛЯЙТЕ ВЖЕ.

СОЮЗІВКА — тел.: Kerhonkson (914) 626-5641

## СОЮЗІВКА ВІДКРИТА ЦІЛИЙ РІК!

ТАРЗАН, Ч. 6709. Тарзан і Чуло обсервують обманців



Ці Омари є шпигунами, знають наш план — щоб Чуло, які підслухують радіо з летючої бази в Момбузі. Ми маємо цей доказ для генерала Ітса! І вони знають наш план — щоб арештувати їх! Шпиди! Снадики з Момбузі не повинні знати тут будь-які золоті шпигуни! Па-м'ятайте, що ми є бідними купцями з-над ріки, які просять дикунів приносити нам тугу! Але ж Тарзан, вони не знають, що ми жиди! Вони думають, що ми в мисливську копалину нас їх оприч-ники!

## Різне

Українське Випишне Віро

ROMAN PARCEL SERVICE

141 2nd Avenue, New York City

Тел.: 475-7430. — Випишне ПАЧКИ з ОДНОМ І ХАРЧА-

МИ в УКРАЇНУ І ДО СССР.

Гіткою приймаємо замовлен-

ня на мотопилу, холодильни-

ки, телевізори і машини до

кращи. Уряд. год. від понед.

до суб. 8:30 — 6:00 веч. В не-

дільні, від 10 до 2 по пол.

Клівленд і околиця:

Популярна українська

ОРКЕСТРА „А.К.“

грас на весіллях і забавах

Для української армії на Вашій імпресії звертайтеся до ОРКЕСТРИ „А.К.“

тел.: (216) 886-0057

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНСОЮЗУ

НЕДІЛЯ, 5-го БЕРЕЗНЯ 1972 р.:

ЧИКАГО, ІЛЛ. — Загальні збо-

ри 423-го Відділу УНСОЮЗУ

о. год. 1-й по пол. в домі-

Клубу ім. Е. Коновальця

при 2435 Вест Чикаго Евіно.

Просимо виринати всі за-

залеглі іскладки. — Управа.

ЛОРЕНІ, Огайо. — Річні Загаль-

ні Збори 233-го Відділу

УНСОЮЗУ о. год. 12:30 в церков-

ній залі при Чарлстон Евіно

і 31-й вул. — Якця Ру-

дик, голова; Ф. Селіска, секретар.

ЧИКАГО, ІЛЛ. — Річні Загальні

Збори В-ва св. о. Нико-

лая, Відділ 106, о. год. 1-й по

пол. в залі Дому Відділів

УНСОЮЗУ при 844 Н. Вест-

терн Евіно. Просітьсся Ви-

членів прийти. — Управа.

СПРАКЮЗІ, Н.І. — Річні Загальні

Збори Т-ва „Українсь-

ська Січ“, Відділ 39, о. год. 3-

йй по пол. в малій залі УН-

Дому. Порядок Заг. Зборів:

Вибір Президії, відчитання

протоколу, звіти Управи і

Контрольної Комісії, дискус-

сія над звітами, вибір Упра-

ви і К. Комісії та внесення і

запити. Якщо на означену

годину не явиться число

членів узаконено статуту —

Річні Заг. Збори відбудуть-

ся з одностороннім спіснен-

ням без огляду на сільність

присутніх членів.

Збирання членських вкла-

док: субота — год. 7-10 веч.

неділя — год. 12-3 по пол.

Просітьсся вичислювати всіх

членів взяти участь у річ-

них і місячних зборах. —

Управа.

## Funeral Directors

Theodore WOLININ, Inc.